

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPSZOMBAT, 1931. MÁRCIUS 28.
TIMISOARA - TEMESVÁR, VII. ÉVF. 71. SZÁMFŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE

A MAGYAR REPÜLŐGEP MÁJUSBAN ELINDUL. A múlt esztendőben — mint emlékeztetés — elmaradt a Justice for Hungary repülőgépnek az amerikai Detroitból Budapestre való repülése. A mozgalom kezdeményezői ebben az évben feltétlenül meg akarják valósítani tervüket és meghívásukra Endresz György magyar pilóta tegnap Budapestről Amerikába utazott. Utjára elkísérte a felesége, továbbá Czapáry alezredes és Bánhidy Antal repülő. A Justice for Hungary újraszerelese Endresz felügyelete alatt fog megtörténni, aki több próbarepülés után májusban szándékozik az óceánt átrepülni.

KEGYETLENKEDNEK A MOHAMEDANOK. Indiában az elmentek a hinduk és mohamedánok között ismét kiújultak. Az utóbbi napokban több helyen véres összecsapásra került a sor. Az összecsapásoknak ötven halottja és háromszáznál több sebesültje van. A mohamedánok igen kegyetlenül viselkedtek a hindukkal szemben, megtámadják a gyermekeiket és öregeket és felgyújtják a házaikat. A hatóság a további vérengzések megakadályozására szigorú rendszabályokat állapított meg. Senkinek nem szabad bambuszbotot járni, öt-nél több ember nem csoportosulhat, a esti sötétség beállta után pedig mindenkinek a lakásán kell tartózkodnia.

A GABONA VILÁGVALSÁGA. Rómában Mussolini tegnap nyitotta meg a nemzetközi agrárkonferenciát. Hangsúlyozta a gabonaértékesítés nemzetközi rendezésének fontosságát, amelyet nem szabad mellőzni, mert hiszen Európa népeinek kétharmada mezőgazdasággal foglalkozik. Aztán kérte a delegátusokat, hogy a gabonaértékesítés kérdését úgy oldják meg, hogy az a termelőkre és fogyasztókra egyaránt jó legyen.

BARTÓK BELA ÜNNEPLESE. Budapesten szerdán nagy ünnepély keretében ülte meg a magyar művészvilág Bartók Béla zeneszerző ötvenedik születésnapját. Bartók Bélát ez alkalomból szülőhelyének, a temesmegyei Nagyszentmiklósnak magyarsága is üdvözölte. Bartók Béla néhány év előtt sikeres gyűjteményt adott ki román népdalokból, amiért teljes elismerést aratott és Bukarestben a királyi udvar vendége is volt. A román zeneszerzők egyesülete elhatározta, hogy Bartók Béla nagyszentmiklósi szülőházát emléktáblával jelöli meg. Vajjon ki gáncsolta el a bánsági születésű Bartók bánsági ünneplését?

Bocu és Balta harca

nem simult el és a konfliktus elintézése a helyettes kormányzóra vár, aki erre megbízatást nyert

A magyarországi viszonyok dicsérete

Bocu Szevér kormányzó, aki Poleantu Valér dr. megyei prefektus, Cristea Tibor dr. állat-egészségügyi vezérfelügyelő és Manolescu János, a kormányzóság földművelésügyi osztályfőnökének kíséretében Budapesten tartózkodott és megtekintette a magyar mezőgazdasági kiállítást, már visszatért Temesvárra. A kormányzó az után meghűlt, de ennek ellenére fogadta az újságírókat, akiknek a következőket mondta:

— A budapesti kiállítás mintázerően volt megrendezve és azon egy ötven éve folyó rendszeres munka eredménye mutatkozott. Ami a kiállításra került állatokat illeti, tárgyilagosan megállapítom, hogy a márciusi szennyvoleadikán Temesvárott rendezett vásár állatállományát nem multa felül. A ma-

gyarok jobban értékelik, hogy mit jelent a propaganda és az idegeneknek az országba való invitálása. A legkedvesebb elzárkózással és lekezelő udvariassággal talákoztam mindenütt. Dícséreméltó, amit a magyarok utaik rzdbehozatala és tökéletesítése tekintetében tettek. Miliárdokat ölték bele, de ennek eredménye is mutatkozik az idegenforgalomban. Külön értéket jelentett a mezőgazdasági gépkiallítás. Ezeket a kiállításokat Magyarországon a kormány jobban támogatja, mint nálunk.

Ezután szóba került a főpolgármester legújabb nyilatkozata a Vésztuban megjelent cikkkel kapcsolatban, amelyben, mint ismeretes, azt állította Balta Koriolán dr. főpolgármester személyével foglalkozva, hogy a városháza a kommunisták

fellegvára lett.

— Nem törődöm azoknak az embereknek a kijelentésével, akik egyaránt tiltakoznak az élet ocsóbbítása és egy olyan intézmény ellen, mint a kormányzóság. Ami Balta főpolgármestert illeti, úgy hiszem, tőle távol állanak ezek a dolgok. A főpolgármester hibás vonatba szállt. Hiba lenne megkérdézni tőle, hogy hova utazik. Odautazik, ahová a vonat viszi és nem oda, ahová ő akar utazni.

Bocu Szevér a maga részéről ezt az ügyet elintézettnak tekinti. Amint jólétesült helyen tudjuk, Bocu Szevér a kormányzóság és a városháza között fennálló konfliktusnak az elintézésére Maiorescu József dr. helyettes kormányzót kérte fel.

Cseh földön biztonságra ül

a temesvári feketeszesz-panama egyik hőse, aki onnan lesi az események fejlődését

Dán Artur fogságát a tábla megerősítette

A feketeszesz-üzelmek az országos érdeklődés központjában állanak. Ismeretes, hogy úgy a kamarában, mint a szenátusban is a feketeszesz-üzelmek miatt parlamenti vizsgálóbizottság kiküldését kérték. Mironeanu miniszterelnök tegnap közölte, hogy a vizsgálóbizottság kiküldése ellen nem emel kifogást. A bizottság feladata megvizsgálni, hogy kinek a kezén sikkadtak el azok a horribilis összegek, amelyeket nem fizettek be a termelt szesz után az állampénztárba és kik voltak azok, akik a feketeszesz-üzelmeket elősegítették.

Valószínű, hogy a parlamenti vizsgálóbizottság Temesvárra is megérkezik és a helyszínen tanulmányozza a kérdést.

A feketeszesszel kapcsolatos temesvári botrány egyik alakja Klein Jenő, aki ez év januárjában tünt fel Temesvárott, mint a Mezőgazdasági és Ipari Részvénytársaság bérloje. Amikor az első nyomozás megkezdődött, Klein Jenő „vezérigazgató” hir-

telen eltűnt Temesvárról. A nyomozó hatóságok úgy vélték, hogy Szegedre szökött. Arról is tudtak, hogy Lyonban, vagy Párisban tartózkodik. Most kiderült, hogy Klein Jenő, amikor leginkább szükség lett volna rá Temesvárott, Szatmáron élt ottani rokonságánál. Temesvárról ugyanis Szatmárra utazott, ahol ugylátszik egyideigle biztonságban érezte magát. Egy Szatmárról Temesvárra érkezett úr mondotta el a következőket:

— Klein Jenő Szatmáron szorgalmasan olvasta a temesvári lapokat és mindazt, ami a feketeszesz körüli nyomozással összefüggésben állott, gondosan figyelte. Amikor úgy látta, hogy az időpont elérkezett a távozásra, csomagolt és elutazott. Nem ment Szegedre, sem Párisba, hanem a nem messze levő csehszlovákiai Királyházára szökött.

Szatmárral sűrűn érintkezik, mert szatmáriak naponta jönnek-mennek Királyházára, azokkal küld és azoktól kap üzenetet és kellően van informálva.

A temesvári táblai vádtanácsot is szorgalmazta tegnap a feketeszesz-ügy. Ismeretes, hogy a vizsgálóbíró letartóztatta Dán Arturt, valamint Batea Viktor és Stoica Romulusz szeszellenőröket. A letartóztatást a törvényszék harminc napra megerősítette, de ez ellen az érdekeltek a táblai vádtanácshoz felebbezték, ahol szabadlábra helyezésüket kérték. A vádtanács tegnap délelőtt foglalkozott az ügyvel és délután két órakor hirdette ki döntését.

Dán Artur és Batea Viktor szabadlábra helyezési kéreimét elutasította és a vizsgálat érdekeire való tekintettel további fogvatartásuk mellett döntött.

Stoica Romulusz szeszellenőr ügyében a tábla magáévá tette védőjének, Botez Demeternek érveit és elrendelte szabadlábra helyezését. Stoica tegnap délután már el is hagyta az ügyészégi fogházat. Az iratok ma visszakerülnek Jonascu vizsgálóbíróhoz és március huszonvoleadikán jelentőségteljes kihallgatások lesznek a feketeszesz-ügyben.

Az ujkisodai csendőrruralom

ellen újabb panaszok hangzottak el és a megyei prefektus szigorú vizsgálatot rendelt el
Két ártatlan ember kálváriája

Ujkisodán egy regáti csendőr garázdálkodott. Januárban véresre vert nyolc kisebbségi embert, akiket alaptalanul feljelentettek olyanok, akik részegen megzavarták szilveszteri multságukat. Ez nem volt az első esete ennek a csendőrnek, aki kedvét találta abban, hogy pofozott, ütött, rugott eléje került szerencsétlen embereket. Nem egyszer megtette azt is, hogy az utcán belekötött valakibe, elvitte a csendőrségre és ott brutalizálta.

Azt hirdette magáról, hogy őt a miniszter azért küldte Ujkisodára, hogy rendet csináljon az irredenták között.

Nemrég értesítést kaptunk, hogy Ujkisodán újabb csendőri erőszakosság történt. A panaszlevelet eljuttattuk Boleantu Valér dr. vármegyei prefektushoz, aki megígérte, hogy ebben az ügyben szigorú vizsgálatot fog indítani. A vizsgálat eredményéről tegnap érdeklődtünk és ez alkalommal a prefektus a következőket mondotta:

— Utánajártam a dolognak és megállapítottam, hogy az a regáti csendőr, aki annak idején az erőszakosságokat elkövette, már nincsen Ujkisodán. A csendőrségen kijelentették, hogy erről az újabb esetről, amelyről a levél megemlékezik, nem tudnak semmit. Azonban nem elégedtem meg ezzel, hanem magamhoz kérttem az ujkisodai magyarság két ismert tagját, Fekete Imrét, és Horváth Andrást, akiket megkérdeztem arra vonatkozólag, tudnak-e róla, hogy egy Kovács Ferenc nevű embert a csendőrök megverték.

Mindketten kijelentették, hogy erről tudomásuk nincsen és hogy ilyen embert Ujkisodán nem is ismernek.

Hozzáadték azt is, hogy hetek óta Ujkisodán semmiféle csendőri erőszakosság nem történt. Fekete Imre és Horváth Antal kijelentéseit különben jegyzőkönyvbe is foglaltattam.

Boleantu Valér dr. prefektus behozatta az ügyre vonatkozó iratesomót és minden egyes aktát sorra megmutatott. Az iratok között ott volt Fekete Imre és Horváth András nyilatkozata is. Fekete Imre és Horváth Antal — mint utóbb értesültünk — kijelentésüket megismételték ugyanugy, mint a prefektúrán, a Magyar Pártnál is.

Megemlítettük Boleantu Valér dr. prefektusnak, hogy a megnyugtató kijelentések ellenére Olareseu Vazul és Markovics János temesvári lakosok újabb ujkisodai

csendőrségi erőszakosságról panaszoknak. Ujkisodán jártak este egy barátjuknál, amikor szembetaláltak egy csendőrrrel.

Ez igazolásra szólította föl őket, majd mindkettőt a község házára kísérte, ahol véresre verte, végül egész éjjel ott tartotta őket.

Reggel a két temesvári embert bezavarta a fáskamrába és rájuk parancsolt, hogy fűrészeljenek föl egy méter fát. Munkájuk közben érkezett a község házára az ujkisodai csendőrőrmester, aki amikor meghallotta, hogy rairól van szó, azonnal intézkedett, hogy Olareseu és Markovics szabadlábra kerüljön.

A prefektus erre az esetre vonatkozólag kijelentette, hogy az esetről olvasott az egyik újságban és bár panaszt nem emelt előtte senki, mégis vizsgálatot tartott. Ennek során nem merült fel bizonyíték arra vonatkozólag, hogy az eset megtörtént volna.

Kijelentette végül Boleantu dr. prefektus azt még, hogy a jövőben csak olyan esetekben indít vizsgálatot, amelyeket közvetlenül nála jelentenek be.

Egyben felszólít mindenkit, akivel hasonló méltánytalanság történe, hogy azt bizalommal hozza tudomására.

A liberálisok pénzügyi korifeusa megszavazta a kamatuzsora elleni törvényt

A szenátus letárgyalta a kamatuzsora elleni javaslatot. A vita során a szónokok heves támadásokat intéztek a bankok ellen. Negulescu előadó ismertette a kamara által elfogadott javaslatot és annak megszavazását kérte. Varlan a javaslat mellett foglalt állást és örömmel állapítja meg, hogy a javaslat a már fizetett uzsorakamatokra visszaható erővel bír. Szigorú intézkedéseket kért a bankok ellen. Canono szenátor ellene van a javaslatnak és megállapítja, hogy az mai formájában tönkreteszi a részvényeseket, betéteseket és a pénzügyi romlásba sodorja az ország gazdaságát, a parasztság helyzetén azonban mégsem enyhít.

Orleanu szenátor, a liberális párt ismert pénzügyi kapacitása, szólt fel ezután és kijelentette,

hogy politikai állásfoglalása ellenére a javaslatot megszavazza, mert az helyes célt szolgál. A kormány-
nak kötelessége a paraszttársadalmat szanálni és a szanálás egyik eszköze ez a javaslat is. Minden tekintetben magáévá teszi a javaslat intézkedéseit, azonban nem teszi magáévá a kamatuzsora-ra vonatkozó visszaható rendelkezést. A következő felszólaló Taicu szenátor volt, aki a bankok ellen fakadt ki. Súlyosan támadta a pénzügyi intézkedéseket és azokat a politikusokat, akik a bankok igazgatóságaiban helyet foglalnak. Taicu beszéde közben a szenátus ülésén megjelent Mironescu miniszterelnök is, aki szintén felszólt. A szenátus többsége végül megszavazta a javaslatot. A pénzügyminiszteriumban már szövegezik a törvényre vonatkozó végrehajtási utasítást.

Nagyokat eszik és álmában a bitót ácsoló hóhért látja Schreiber Tamás

A budapesti rendőrség folytatja a letartóztatott Schreiber Tamás gyilkossági ügyében a vizsgálatot. Tegnap jelentkezett a főkapitányságon Schreiber állítólagos nagyorrú sógora. Az illető Fluss János huszonhét esztendő könyvügnök. Futólag ismert csak Schreiber, soha semmiféle üzemében nem vett részt és nem is tudta róla, hogy rovvott multu. Hubai Henrik néven ismerte, amint a Hernád-utca 50. számú házban volt bejelentve. Március 11-én — tehát a gyilkosság utáni napon — találkozott Schreiber Fluss Jánossal és arra kérte, hogy

segítsen neki a hurcolkodásnál és na a háziasszony kérdezi tőle, hogy kicsoda, mondja azt, hogy a sógora. Amikor Fluss ezeket elmondotta, nagyon hevesen kifakadt Schreiber ellen, amiért ebbe az ügybe belekeverte. A koffereket Schreiberrel együtt elvitte az Izabella-utca házmesterhez, azután még együtt volt vele egy vendéglőben. Akkor elváltak és azóta sem találkoztak. A Schreiberrel való találkozást ugyanugy mondta el, mint azt Schreiber tette. Szembesítették Schreiberrel, aki a szemébe nevetett és állandóan csufondárosan sógor-

nak szólította. Fluss Jánosról a rendőrség megállapította, hogy tényleg nem tudott semmiről és azért szabadon engedték.

Schreiber Tamás, aki a rendőrségről átkerült az ügyészségre, nagyokat eszik. Azt mondja, hogy bujdosása alatt nem evett meleg ételt és sokat koplalt, azért most azt mind helyre akarja pótolni. Valahányszor kihallgatásra viszik, mindig érdeklődik, hogy kötél vár-e reá? Nagyon örül, ha valaki azt mondja, hogy néhány esztendővel megusza az egészet. Tegnap éjjel — mint a fogházörnek elmondta — rossz álma volt. Álmában látta Kozarek hóhért, amint a fogház udvarán a bitót ácsolta részére. Reméli, hogy ez az álma nem fog bejeljesedni.

Cigányok megtámadták a rudnai állomásfőnököt

Napokkal ezelőtt szokatlan esemény játszódott le a temesi Rudna község állomásán. Több községbeli cigány megtámadta és véresre verte a rudnai állomás Desu nevű főnökét, aki a cigányok szerint megrontott egy fiatal tizenegy éves cigányleányt. Az állomásfőnököt szorongatott helyzetéből a Módos felé haladó személyvonat személyzete mentette meg. A személyvonat vezetője ugyanis meglepetéssel észlelte, hogy a vonat az állomáson nem fogadja senki. Rosszat sejtve besietett az állomásfőnök irodájába, ahol Desu állomásfőnököt több sebből vérezve a földön összekötözve találta. Az esetről azonnal jelentést tett a keresztesi állomásfőnöknek, aki csendőrőrmester kíséretében Rudnára érkezett és megindította a vizsgálatot. Desu főnök a vizsgálat során elmondta, hogy a támadás előtt lakásán tartózkodott, amikor nagy zajra lett figyelmes. Irodájába sietett, ahol több cigányt talált, akik az irodába való belépése után megtámadták, botokkal ütlegelték, majd a földre dobták és összekötözték. Mindez azért történt, mert a cigányok véleménye szerint egy fiatal cigányleányt megrontott volna. A további vizsgálat során a kisleányt orvosi vizsgálat alá vették, amely megállapította, hogy a cigányok vádjára nem felel meg a válnak, mert a vizsgálat tisztázta az állomásfőnököt a förtelmes vádalól. Desu állomásfőnököt súlyos sérülésekkel kórházba szállították, a cigányok ellen pedig megindult az eljárás.

**A legnagyobb áresés
cserépkályhákban**

25% — 30% — 40% ig

PUCHER ANDRÁS

CSERÉPKÁLYHA-GYÁRÁNÁL

Timisoara IV., Str. I. C. Bratianu 6.

Selymek, szövetek, vászonárúk

„L'OUVERTURE”

NOÏDIVATÁRUHÁZ

TEMESVÁR — JÓZSEFVÁROS

BULEV. BERTHELOT 21.

Rablógyilkosság a vonaton

A ceglédi vonalon ismeretlen tettes kalapáccsal leütötte és kirabolta az egyik fülke magános utasát

(Megisméltődött az ostendei gyorsvonat merénylete)

A Budapest és Szeged közötti személyvonaton, amely a nyugati pályaudvarról reggel félöt órakor indult el, véres rablógyilkosság történt. A borzalmas tett teljesen úgy történt, ahogyan néhány hét előtt a Brüsszel és Ostende közötti gyorsvonaton egy algiri arab egy budapesti kereskedelmi képviselőt meggyilkolt és kifosztott.

Amikor a vonat megérkezett Ceglédre, az egyik másodosztályú kocsí fülkéjében a felszálló utasok véres fejével, a padlón eszméletlen állapotban találtak egy idősebb férfit.

Azonnal értesítették az állomáson szolgálatot teljesítő rendőrt és az állomásfőnök ezenkívül orvosért is telefonált.

A súlyosan sebesült és eszméletlen állapotban levő férfit beszállították a ceglédi kórházba, ahol megvizsgálták a sebesülését. Megállapították, hogy fejét tompa eszköztől származó kilenc ütés érte, amelyek mindegyike beszakította a koponyát. Az egyik ütés nagy léket vert a fején és azon át kilóg az agyvelő is. Szinte csudálatos, hogy az igen veszélyesen sérült férfi néhány percre visszanyerte eszméletét és halk, alig hallható hangon elmondotta, hogy mi történt vele. Elmondotta, hogy a neve Steinherz Rezső és borkereskedő Kecskeméten. Üzleti ügyekben Budapesten járt, ahonnan reggel félöt órakor utazott hazafelé és nyolc óra körül volna megérkeznie Kecskemétre. Egyedül utazott egy másodosztályú fülkében és olykor-olykor elalszik. Reggel félöt órakor, amikor a vonat már Cegléd felé közeledett, egyszerre valaki hirtelen föl-rántotta a fülke ajtaját.

A következő pillanatban egy husz év körüli, munkás külsejű fiatal ember lépett be a fülkébe.

A fiatal ember hosszunyelű kalapácsot emelt magasra, amellyel hirtelen lesújtott Steinherz fejére.

Az első ütés után záporoként következett még több is. Steinherz érezte, hogy vér lepi el a fejét és a homlokát, aztán elsötétült előtte minden és ájultan esett a fülke padlójára. Elmondotta, hogy budapesti ügyeinek elintézése után még száznyolcvan pengő pénze volt. A rendőrség a pénzt nem találta Steinherz zsebében, azonban aranyórája és aranyláncja, valamint ezüst cigarettatárcája is hiányzott. A támadó ezeket a holmikat sebtiben mind kiszedte Steinherz Rezső zsebeiből, aztán zsákmányával együtt leugrott a vonatról. Valószínű, hogy a leugrás ott történt, ahol a vasúti pályára a budai országotat keresztezi nem messze a ceglédi állomástól, mert — miként a vizsgálat megállapította — az ottani pályaudvar valamivel hét óra előtt egy munkás kinézésű fiatal embert látott a város felé haladni.

Steinherz Rezső a vallomás után újból elvesztette eszméletét. Müté-

tet hajtottak rajta végre, de meggyőződtek róla, hogy ez nem fogja az életét megmenteni. Az agraon olyan sérülések vannak, amelyek miatt a halál elkerülhetetlen.

Lehetségesnek tartják, hogy a kereskedő még huszonegy óráig is agonizál, de felépülését kizártnak mondják.

A merénylő ellen rablógyilkosság címén adták ki a körözést. Valószínűnek tartják, hogy már Budapes-

ten szállott fel és végigjárta a vonatot és úgy keresett magának alkalmas áldozatot. Steinherzről, aki igen tekintélyes kinézésű, feltételezték, hogy sok pénz van nála és válassztását még az a körülmény is befolyásolhatta, hogy a Steinherz fülkéjével szomszédos két fülke üres volt és így nem kellett attól tartania, hogy a támadást mások észreveszik.

Anglia nem tiltakozik

a német-osztrák vámunió ellen, mert az aggodalomra nem lát semmi okot

A párisi Oeuvre értesülése szerint a kisántant a közeli napokban Prágában, vagy Bukarestben érkező letet fog tartani. Az értekezleten a német-osztrák vámunió által teremtett helyzettel fognak foglalkozni. Berlini hivatalos kommunikáció közli, hogy Brüning kancellár felkereste a berlini angol nagykövetet és közölte vele, hogy a német-osztrák vámegegyezésre vonatkozó tárgyalások során mindig szem előtt tartották a genfi vámkonvenciót, nincsen tehát semmi ok sem arra, hogy az egyes államok emiatt aggódjanak. Hasonló lépést tett ugyanezen napon Bécsben Schobert osztrák külügyminiszter is a bécsi angol nagykövet előtt. Kijelentette, hogy a német-osztrák vámegegyezés semmiféle ellentétben nincsen a genfi vámjegyzőkönyvekkel. Ausztriának éppen ezért semmi kifogása sincsen az ellen, hogy a vámegegyezményt jogi

szempontból felülvizsgálják. Mindezen kijelentések azt is, hogy nincsen ok a vámunió ügyét a Népszövetség elé vinni.

A Daily Express értesülése szerint az angol kormány nem csatlakozik a franciák által kezdeményezett tiltakozáshoz. A Daily Chronicle is azt írja, hogy Anglia nem teszi magáévá azokat az aggodalmakat, amelyeket vámegegyezés miatt a többi államok hangoztatnak.

Prágai jelentés szerint Benes csehszlovák külügyminiszter a parlament külügyi bizottságában a német-osztrák vámunióról beszélt és azt állította, hogy az Csehszlovákia létérdekeit mélyen sérti. Csehszlovákia csak abban az esetben nem emelhetne kifogást egy vámunió ellen, ha az valamennyi európai államra kiterjedne és egyik ország érdekeit sem sértené.

Vérebet uszított

a részeg aradi rendőrtisztviselő a bárban egy mulató társaságra

A maga nemében páratlanul álló eset történt Aradon, amelynek főhőse Jancu Traján az aradi rendőrség igazgatója. Az aradi Fehér Kereszt bárban szórakozott Pietsch Béla dr. dévai ügyvéd nagyobb társaságban. Reggel öt óra felé a bárba lépett Jancu Traján rendőrigazgató, aki az ügyvéd társaságában levő hölgyek egyikével erőszakoskodni kezdett. Pietsch Béla dr. kikérte magának ezt az eljárást, azonban a rendőrigazgató, aki erősen illuminált állapotban volt, felelet helyett rávetette magát az ügyvédre és a földre teperte. Az ügyvédnek sikerült a dulakodásban győzni, mire Jancu feltápáskodott és eltávozott, hogy újabb meglepetéssel szolgáljon. Jancu az utcára érve utasította a sarkon őrszemet álló rendőrt, hogy azonnal hozza el lakásáról egész Aradon ismert vér-

ebét. A rendőr teljesítette a parancsot, visszatért a kutyával, Jancu pedig a vérebbel együtt bement a bárba és azt ráuszította Pietsch Béla dr. ügyvédre. A bárban nagy riadalom támadt, a kutya ráugrott az ügyvédre, jobb felső vállát és felső karját összemarcangolta. Pietsch Béla drt pillanatok alatt elborította a vér. A bár személyzete és a közönség dermedten nézte a jelenetet és haladéktalanul értesítették a történetekről Moga Romulus dr. rendőrkvesztort. Moga dr. azonnal megjelent és amikor a bárba lépve látta a történeteket, szemtanuk állítása szerint két hatalmas pofont mért a rendőrigazgatóra, majd megbotránkozásának adott kifejezést. Pietsch Béla dr. azonnal a kórházba ment, bekötöztette sérüléseit és tegnap délelőtt az aradi ügyészségen feljelentést tett Jancu

Traján rendőrigazgató ellen. Az eset Aradon nagy felháborodást és megbotránkozást keltett.

Esküt tettek

a temesvári ujoncok

Fényes katonai ünnepély keretében folyt le a Dóm-téren a temesvári ujoncok katonai eskütétele. Az egyes katonai alakulatok ujoncai az ezredzászlókkal vonultak fel. Az eskütételen megjelent Maioreseu József dr. helyettes kormányzó, valamint Boleantu Valér dr. megyei prefektus, Liuba Valér kerületi rendőrfőfelügyelő, Schmitz Ferenc dr. alpolgármester, Sagovicci Sámuel dr. főjegyző, Hajdu Frigyes dr. és Engels Béla dr. állandó választmányi tagok, Crenian Aurél rendőrprefektus, Mihailescu Marin vezetőügyész és Cioflee tanfelügyelő. Tíz órakor érkezett meg Bucica tábornok, dandárparancsnok Boboc tábornok kíséretében. Eskütétel előtt Stroca János táborigazgató misét celebrált, majd az eskü jelentőségét méltatta az ujoncok előtt. Az esküt a görög keleti románoktól Stroca János lelkész, a görög katolikusoktól Muntean főesperes, a katolikusoktól Frigyer Iván káplán, a görög keleti szerbekből Filipov Lubomir lelkész, az evangélikusoktól Bohus Károly főesperes, a reformátusoktól Elekes Gyula lelkész és a zsidó vallású ujoncoktól Drechsler Miksa dr. főrabbi vette ki. Az eskütétel után a csapatok díszfelvonulása következett Bucica tábornok előtt.

Azeltűnt pénzeslevél egyik kezelőjét a bíróság elítélte

Tavaly áprilisban a Timisia na bank tizenegyezer lei tartalommal erdélyi rendeltetéssel a Löffler-palotában levő kilences számú postahivatalban pénzeslevelet adott fel. A levél nem érkezett meg rendeltetési helyére, mire a bank feljelentést tett és az ügy büntető útra terelődött. A nap Weszelovszky Gábor postatisztviselőt kezelte a postadarabokat, amelyeket az postaaútó altisztjének adott át az állomásra való továbbítás végett. Az ügyészség perbefoga Bodrogeanu Miklós postaltisztet és Weszelovszky Gábor postatisztviselőt. Bodrogeanu kihallgatása alkalmával azt vallotta, nem először történt meg, hogy az átvételi iven számszerűleg feltüntetett postadarabok nem egyeztek a tényleg átvett darabok számával. Weszelovszky viszon azt hangoztatta, hogy ő mindenkor rendben adta át a továbbításra a postadarabokat. Több tanút hallgattak ki, majd Mateiu Simon, Bodrogeanu védője nagy-szabású védőbeszédében utalt arra, hogy Bodrogeanu ellen bizonyíték nincsen és többször ő maga került nézeteltérésbe Weszelovszkyval, mert nem egyezett a vétiven feltüntetett szám a tényleg átvett darabokkal. Weszelovszky védelmében Bottez Demeter szólalt fel. A törvényszék tegnap hirdette ki ítéletét és Bodrogeanút felmentette, Weszelovszkyt pedig négy hónapra fogházra ítélte. Weszelovszky az ítélet ellen felebbezett.

Kolozsvári Mentők készpénz sorsjátéka. Nyere-mények garantiálva és fizetve Banca Albina által. Akar Ön milliomos lenni? Vegyen 100 leierű cluj Mentő sorsjegyet!
Főbizománvos: Reiter Ernő, Timisoara, Piata Asanesti No. 4
Vic éki rendeléseket 117 lei előzetes beküldése ellenében még a huzási napon is eszközli a Sorsjegytiroda. Cluj. Str. Memorandului 16. sz. és a Déli Hírlap kiadóhivatala. Következő huzás április 1-én.

Deli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY-
TER 4. SZÁM.

Telefon:

8-52, este 9 után 10 és 2-42.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Heliion” Bánáti Nyomda R. T.
nyomása.

* FELHÍVÁS HÁTRALEKOS ELŐ-
FIZETŐINKHOZ. Felkérjük mind-
azon előfizetőinket, akik az előfizetési
díjjal hátralékban vannak és erre
vonatkozólag külön névreszóló felszólí-
tást kaptak a kiadóhivataltól, hogy a
hátralékot mielőbb rendezni szivesked-
jenek, mert ellenkező esetben kényte-
lenek leszünk a lap további küldését
beszüntetni és követelésünket érvé-
nyesíteni.

— Mária özvegy királyné Párisban.
Mária özvegy királyné szerdán dél-
előtt Párisba érkezett. A francia
sajtó értesülése szerint a királyné
nem utazik Marokkóba, mint azt ter-
vezte, hanem Franciaországban ma-
rad és április végén tér vissza Buk-
arestbe.

Leszállított árak mellett
a legolcsóbban vásárolj szövetek-
et és hozzávalókat a Bánság
legnagyobb és legrégebb
szaküzletében
„RABONG & SCHNEIDER”
Temesvár-Belváros, Szt. György-ter,
rom. kath. püspöki palota.

— A városi főügyész ügyvédi
gyakorlata. A városi választmány
megengedte, hogy Cimponeanu
Virgil dr. városi főügyész, mint
ügyvéd magánygyakorlatot is foly-
tasson. Anuica Aurél dr. felebbe-
zett a városi választmány döntése
ellen. A revíziós bizottság úgy dön-
tött, hogy a városi tisztifőügyész,
mint városi főtisztviselő ügyvédi
gyakorlatot nem folytathat. Cimponeanu
dr. a határozatot megfellebbe-
zti a központi revíziós bizottság-
hoz.

— A Bánáti Tanítók Egyesüle-
tének zombolyai fiókja Futak vá-
rosrészben gyűlést tartott, mely
alkalommal Kleins Miklós tani-
tó gyakorlati előadást tartott, míg
Schultz János magyar nyel-
ven a szőlőtermelésről beszélt.

— A karánsebesi zenetanár er-
kölesten merénylete. Karánsebesen
nemrég letartóztatták Popescu
zenetanárt, aki ellen az a vád,
hogy egy iskolásleány ellen erkölcs-
telen merényletet követett el. A
szélgőbíró tegnap Popescu tanárt
vadlábra helyezte, azonban az el-
tovább folyik ellene.

Hatvan esztendő

a zene és dal kultuszának nemes szolgálatá-
ban felekezeti és faji mellétekintetek nélkül

A Temesvári Zenekedvelők Egyesülete új korszak előtt

Temesvár legrégebbi alárdája, a
Zenekedvelők Egyesülete, mely hat-
van esztendő óta ápolja és terjeszti
a Bánságban az ének kultúráját, most
tartotta rendes évi közgyűlését Rech
Géza főesperes elnökle alatt. Megnyí-
tó beszédében méltatta annak a tra-
díciónak a jelentőségét, amelyet a fil-
harmonikusok átmentettek a múltból
a jelenbe, majd üdvözölte a nagy-
számú megjelent tagokat, a dalos-
szövetség és a testvéralárdák képviselőit.
A jegyzőkönyv vezetésére
Braun Dezsőt, hitelesítésére pedig
Huhn Irmát és Halbherr Henri-
ket kérte fel.

Braun Dezső ezután felolvasta az
évi jelentést, amelyben visszapi-
llantást vetett a múdal és kardal fejlődő-
sére. Méltatta az egyesület érdemeit
a bánsági zeneélet fejlesztése körül és
hangoztatta, hogy mint a múltban,
ugy a jövőben is faji és felekezeti
mellétekintetek nélkül a dalkultusz
nemes eszményét kívánják szolgálni.
Megkülönböztetett tisztelettel emléke-
zett meg Gokler Antal országos fő-
karnagyról és Rech Géza elnökről,
akiket a közgyűlés lelkes eljenzéssel
és tapsal ünnepelt.

Pápa Szevér a pénztári jelen-
tést terjesztette elő, majd Gerő
Gyula a gondnoki jelentést olvasta
fel, amely megállapítja, hogy az egy-
esület nagyértékű és történelmi jelen-
tőségű levéltárát, kottaanyagát és
rendkívül értékes zászlaját, valamint
a különböző díjakat Zsivanovics
Döme és Pápa Szevér tizenkét esz-
tendőn át szinte páratlan lelkiismer-
tességgel őrizték. Ezért a közgyű-
lés mindkettőjüknek jegyzőkönyvi kö-
szönetet szavazott.

Nemes lemondása.

A közgyűlés az összes jelentéseket
tudomásul vette, mire Rech Géza be-

jelentette, hogy Nemes József elnök
betegségére való tekintettel lemondott
tisztségéről. Lendülettel szavakban mélt-
tatta Nemes József érdemeit és indít-
ványára a közgyűlés Nemesnek egy-
hangulag jegyzőkönyvi köszönetet
szavazott és nagy lelkesedéssel az
egyesület örökös diszelnökévé választ-
otta meg. Bejelentette továbbá, hogy
Járosy Dezső betegsége miatt szin-
tén kénytelen volt kiválni a tisztikar-
ból. Indítványára a közgyűlés érde-
meinek jegyzőkönyvi elismerése mel-
lett Járosyt az egyesület örökös disz-
karnagyává és disztagyává választot-
ta. Rech ezután az egész tisztikar ne-
vében lemondott és a választások ve-
zetésére Brebera Vencel drt, a Dalos-
szövetség kerületi elnökét kérte fel.

Az elnökség.

Reichardt Alajos indítványára
a következő tisztikart választották
meg: Elnök Rech Géza, társelnök Sza-
boleska László dr., alelnök Lampar-
ter István, főtákos Braun Dezső, tit-
kár Klein Rezső, főkarnagy Gokler
Antal, karnagy Irsay Nándor, főgond-
nok Zsivanovics Döme, gondnok
Bautz István, főpénztáros Pápa Sze-
vér, pénztáros Traunfellner Tivadar,
levéltáros Gerő Gyula, ellenőrök Gon-
da Adolf és Reichardt Alajos, zászló-
tisztiek Pokorny József és Holz Ri-
chard.

A választmány

tagjai lettek: Balázs Emil dr., Berg-
mann Károly, Brebera Vencel dr.,
Csermák Lajos, Ferch Mátyás, Gim-
pel János, Kleitsch József, Kosztics
Péter, Kovács István, Kovács Ödön
dr., Kasztriener Samu, Krauszhar
István, Meiszner Vilmos, Mihályffy
Ernö, Lindner Nándor, Sárkány Gá-
bor, Pál György dr., Scheibling Já-
nos, Steiner Károly, Takács Kálmán,
Tedeschi Béla, Tejnor Nándor, Vuche-

lich Endre dr., Ungváry Jenő, Weg-
ling János, Wetzler János, Wittmann
Pál.

A művészbizottság

tagjai lettek: Bechnitz Sándor dr.
(Flaneur), Benel Arthur, Bojincáné
Kulesár Juliska, Brandeisz József,
Brück Ede dr., Endre Károly, Dragoi
Szabin, Goriant Doro, Havasné Daus-
kay Sarolta, Hajdu Frigyes dr., Huhn
Irma, Jörgné Draskóczy Ilma, Katz
Salamon, Dr. Kovács Ödöné, Leyritz
Nagy Aranka, Mihályffy Emil, Neu-
bauer Gida, Sárkány Gábor, Schronk
Ilona, Tolnay Béla, Tomm Béla, Weil
Árpád.

Disztagok

lettek: Baránszky Gyula, Bodocsy
Antal, Demény Dezső, Deschán Achill,
Gerloczy Béla dr., Gradinariu Emil,
Hackl Lajos, Incédy-Jockman Ödön
dr., Issekutz Aurél, Járósy Dezső,
Kleitsch Imre dr., Kubicek Oszkár,
Magyary Pál, Nemes Elemér, Pápa
Szevér, Prochaska Ede, Steiner Fe-
rene, Totisz Rezső.

Tiszteletbeli tagok

lettek: Ferch Mátyás, Gerő Izsó,
Gonda Adolf, Kasztriener Samu, Löwy
Henrik, Springer József, Volk Mi-
hály, Wegenstein Lipót, Zsivanovics
Döme, Ungváry Jenő. Végül az ün-
nepi közgyűlést előkészítő bizottság
tagjaivá választották: Braun Dezső,
Gokler Antal, Irsay Nándor, Lampar-
ter István, Pápa Szevér, Reichardt
Alajos, Gonda Adolf és Sárkány Gá-
bor.

Brebera Vencel dr. üdvözölte az
újjonnan megválasztott tisztikart és
rámutatott a dalegyesületek működé-
sének fontosságára. Miután még Rech
Géza megköszönte az új vezetőség ne-
vében a bizalmat, lelkesítő szavakkal
berekesztette a közgyűlést.

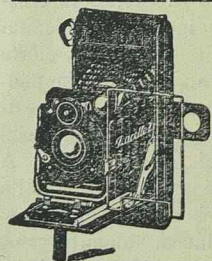
— Titulescu elutazott Bukarest-
ből. Titulescu londoni követ Cesi-
anu Dinu párisi követ és Lugo-
jeanu Jonel társaságában elutazott
Bukarestből. Titulescu Párisban
meglátogatja Maniu Gyulát. Politi-
kai körök úgy tudják, hogy Titules-
cunak az egyes politikussokkal foly-
tatott tárgyalásai nem vezettek
eredményhez. Nem sokat várnak
Titulescu és Maniu tárgyalásaitól
sem.

— A bázisai vágány új pályájá-
nak földmunkálatai — mint annak
idején megirtuk — két hét előtt
megindultak. Schmitz Ferenc dr.
alpolgármester és Horsea Kornél
városi főmérnök tegnap a helyszí-
nén megtekintették a munkálatok
haladását. Az alpolgármester azt a
meggyőződést szerezte, hogy az új
pálya földmunkálatai a szerződés
szerint száz munkanap alatt elké-
szülnek és utána nyomban megke-
zdődhetik a talpfák és sinek lefekte-
tése.

— Misszió Kisjenőn. Péter Tre-
fán Timót radnai ferencendi ház-
főnök három napos missziót tartott
Kisjenőn. A misszió a község lako-
sai valláskülönbség nélkül nagy
számban vettek részt és figyelemmel
hallgatták Péter Trefán Timót mé-
lyenszántó dogmatikai és erkölcs-
tanai előadását. A misszió végeztével az
egyháztanács tagjai meggyóntak és
megáldoztak és példájukat követték
a község többi katolikusai is.

— Temesvári sporteredmények. A
szerdai ünnepnapon megtartott Ri-
pensia—Kadimá barátságos mérkőzés
a proficsapat könnyű győzelmével
végződött. A Ripensia szép játék után
11:0 arányban formálisan lehangere-
lte a szívósan védekező Kadimát. A
TAC csapata szerdán egy kombinált
együttes ellen vette fel a küzdelmet,
amely 0:0 arányban döntetlenül
végződött. A meccs azonban csak negy-
ven percig tartott, mert a hirtelen
kerekedett zápor miatt a mérkőzés
nem folytatótt.

— Öngyilkos gazda. Radu György
öcsesánai gazdálkodó tegnap öngyil-
kossági szándékból felakasztotta ma-
gát és mire a hozzátartozók észrevet-
ték, már halott volt. Az ötvenegy
éves gazda kétségbeesett cselekedeté-
nek oka ismeretlen. A temetési enge-
délyt az ügyészség megadta.



A legszebb
húsvéti ajándék

felőttékek és
gyermekeknek egy
fényképezőgép

Keckheméti-tól

* Prof. Ben Aroly Bey, a hírneves
grafológus és chiromantör külföldi
turnéjáról megjött, — az érdeklődőket
pár napig fogadja lakásán: Fratelia
(Kisoda), Str. III. 5. szám.

* A DELI HIRLAP BUDAPESTEN
állandóan olvasható a dunaparti Bris-
tel szálloda halljában.

svétra

harisnya, keztyű,
kötöttáru legolcsóbban az

ESBE

harisnyaházakban

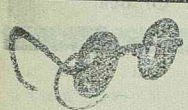
TIMISOARA

Józsefváros és Gyárváros

Kóró Pál heti krónikája

— Tűz a városi fuvartelepen. A városi fuvartelepen tegnap éjjel tűz támadt. Két szalmakazal eddig még ki nem derített módon tüzet fogott. A tüzről értesítették a tűzoltóságot, amely rövid munka után a lángokat elfojtotta. A kár jelentéktelen. A vizsgálat megindult.

— **Megzavart betörők.** Szerdáról csütörtökre virradó éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak az erzsébetvárosi Alkotmány-utcában levő Gáltói-féle fűszerüzletbe. Ugyilát-szik azonban, hogy a betörőket megzavarta valaki munkájukban, mert a kifeszített ajtaju üzletből, ahol már több fiókot kutattak végig, elfutottak és nem vittek magukkal semmit.



Szemüvegek készítése orvosi recept szerint
Franz Tejnot & Co.
Temesvár-Uyárváros,
Kossuth-tér

* **Wachsmann dr.** ideg-, belgyógyász-, elektroterapia-rendelőjét Lloyd-sor 5. I. em. (Linoleum-üzlet felett) helyezte át. Rendel délelőtt 8—10, délután 3—5. Telefon 11—03.

— **Az orsovai katolikus hitközség** most tartotta évi közgyűlését. A hitközségi adót fizető nőtagok kérték, hogy a közgyűlésen szavazati joggal résztvehessenek. Ezt a kérelmet azonban nem teljesítették. Az új egyháztanács tagjai a következők lettek. Fröhlich Sándor, Dudás Mihály, Boros János, Handl Ferenc, Themák Ede, Freyler Elemér dr., Schiketanz Bertalan, Bocsits Antal, Kleifel János, Bolaries Károly, Vidovetz József, Radey Emil, Antosch János, Dachler Ferenc dr., Fülöp József, Szegetzky György, Swoboda Gyula, Schüra Mihály, Heinrich Rudolf, Reitz Rezső, Szekeres János, Sarkady Ferenc, Pap István és Mayer Péter.

Kérjen mindenütt

KRAYER cipőkrém

— **Munkanélküliek tüntetése a kenyér miatt.** Csernoviceban a munkanélküliek nagy tüntetést rendeztek, mert nem kapták meg a nekik járó napi kenyéradagokat. A munkanélküliek nagy tömege a városháza, majd a kormányóság elé vonult. Kiderült, hogy a pékek azért nem utalták ki a munkanélkülieknek a kenyeret, mert a város az érte járó összeget adó fejében levonta. Végeredményben a városházán úgy oldották meg a kérdést, hogy minden munkanélkülinek a kenyéradag helyett annak pénzbeli ellenértékét utalták ki.

— **Libát lopott.** A közeli Móriczföld községben két nap előtt az egyik gazdaasszony kihajtotta libáit az utcára. Az asszony jóformán még vissza sem tért a házba, amikor egy megrakott szekér jött arra. A kocsit egy fiatal legény hajtott, aki felkapta az egyik libát és elhajtott. A gazdaasszony észrevette a lopást, rá is kiáltott a tolvajra, aki a lovak közé vágott és elrobogott. A lopásról jelentést tettek a csendőrségnek, amely kiderítette, hogy a tettes Baká Sándor székelyi legény volt, akinél a libát meg is találták. A tolvajt a csendőrök visszakísérték Móriczföldre.

Egyszer elment már a hideg, de megujra visszajött, mindenki sir és didereg, mert a kacérkodó meleg — mint hűtlen nő — megszökött.

Nehogy még meggéberedjünk, a lábunkkal topogunk, a szél dudál, mint portugál, a szél dudál, mint portugál, s mi nagybőjtben, mi nem dukál, kényszerülve táncolunk.

Téli bundánk már elraktuk és ez bizony nagy hiba, bundánk újra elővesszük és helyette visszatesszük, felöltünk a zaciba.

Mostanában a betörők már néhányszor megjárták, fáradtsággal, izzadsággal kasszát furta éjen által és üresnek találták.

Ráuntak, hogy hasztalanul folytassák így dolgukat, és most üres kasszák ellen

— **Felfüggesztették a zombolyai állomásfőnököt.** Sfintescu Tihor vasuti vezérfelügyelő, aki a bukaresti vezérigazgatóság megbízásából ellenőrző körúton van, Stefanescu zombolyai állomásfőnököt állásától felfüggesztette. A felfüggesztés különböző visszaélések miatt történt, amelyekre nézve a vizsgálat megindult.

A Polgári Takarékpénztár a betétek 4 ik részletének kifizetését szombaton, március 28-án kezdi meg.

— **Az irgalmasrendi templom új képei.** Temesvár egyik legrégebbi temploma, az irgalmasrend belvárosi temploma, új keresztúti képekkel gazdagított. Ezeknek felszentelése pénteken délután négy órakor megy végbe. Páter Lukács Manszvéti esiksomlyói ferencendi atya ez alkalommal nagy szentbeszédet tart.

* **A Várady kabaré művészgárdája** minden este teljesen új műsor keretében mutatkozik be. Az új márciusi műsor kiemelkedő számait Ary Bayer, Na deidea, Lucia, Anny Russ, Zaufiresoi testvérek táncosnők, Richardo exentrikus táncos, Ervin Filipsz, a két beszélő babával, Ervinnó gyors festész nő, Ervin és Dassetta, világhírű bűvészek. Színpadra kerül a „Vonósnégyes” és a „Pitypang” című bohózatok Szabadkai Miklós, Mezey Nelly, Várady Aladár, Réthy Irén és Kleckner József a főszerepekben. A műsor minden este tíz órakor kezdődik.

Ezer öröm otthonában egy

„SEIBT“

árnyékoltrácsu, hálózati vevőkészülék

által. Egész Európát hallgathatja hangerősen, hangtisztán!

Olcsó árak!

Kedvezményes havi részletek!

Vezérképviselőt:

RÁDIOIMPORT Timisoara III., Bul. Carol (Hunyadi-ut) 12

— ez aztán a modern szellem! — biztosítják magukat.

Amióta olcsóbbodott a víz nálunk, — ez remek, — akik eddig hengehettek: értékükből veszítettek a vízfejű emberek.

Hamis pénz van forgalomban, ezerleies, tizbanis, e jelölés téves pedig, mert hisz a pénz egytől-egyig, ami csak van, mind hamis.

Kevés a pénz, ezt jajgatjuk, mind az egész vonalon, s furesa: kik azt szaporítják s hogy több legyen, egyre gyártják, nekik dutyi jutalom.

Amíg nem volt meg a kölcsön, folyton róla folyt a szó, de hogy megvan, már azóta — nem különös? — most már róla mukkanás sem hallható.

* **A Zeppelin Budapesten.** A német technika büszkesége, a Zeppelin, Európában még seholsem kötött ki friedrichshafeni otthonán kívül. Első alkalom, amikor a Zeppelin másutt is „landolni” fog, Budapesten lesz március 29-én. A Zeppelin körrepülést is fog Magyarország felett végezni és a Zeppelin utasok jóformán csak egy taxi kilométerárát fizetik meg. A Zeppelint a Mátyás-földi repülőtéren a nagyközönség is megtekintheti és pedig nemcsak magát a léghajó-kolosszust, hanem a parancsnoki kajütöt, a kormányzó készülékeket, a mo-

Feltűnő olcsó, modern és stílus

butorok

„INTERIEUR“

lakberendezési vállalat
Lenau-tér (Tepes Voda) 1. sz.
Eisenstädter ház

torokat és az utastermeket is. Az ugyanakkor lezajló autó- és motoros ünnepségek alkalmából rendkívüli vizum- és utazási kedvezményeket engedélyeztek. Március 26-tól április 14-ig bárki vizum nélkül lépheti át a magyar határt és a vizumot utólagosan Budapesten egyharmad díjért szerezheti be. Ebben az időpontban a magyar vasutakon is kedvezményrel lehet utazni a határtól Budapestig, a visszautazás alkalmával pedig akár a belépő határállomásig, akár bármely más kilépő határállomásig lehet a kedvezményt igénybe venni. Igazolványok a Déli Hírlap kiadóhivatalában kaphatók.

— **Ujaradi katona rejtélyes halála** Springel József ujaradi katonája februárban bevonult ezredéhez Ramnicul-Saratba. Odahaza maradt felesége és anyja, akiknek sűrűn írt levelet. Sohasem írta, hogy beteg és elhunyt. Napokban anyja mégis azt a táviratot kapta, hogy fia hirtelen meghalt. Visszatáviratozta, hogy a temetés várjanak odaérkezéseig, azonban a katonakövér Ramnicul-Saratba ért, fia már volt temetve. Azt mondták, hogy halált vörheny okozta. Kérelmét, hogy fiát exszhumáltassa és a hullát megvizsgáltsassa, elutasították. A bűnyelvész anya és a gyászoló özvegy most egy-egy kérvényt intéztek a hadügyminiszterhez és attól kéri az exszhumálást, egyben pedig hozzájárulást kérnek ahhoz, hogy a holttestet Ujaradra szállíthassák és ott temethessék el.

* **A modern tánc, mint művészeti kultúra és élvezet.** Ligeti József jelenleg berlini balletmester a „Művésztánc” című művére hívjuk fel a figyelmet, amely a legérdekesebb legjobb munka a táncművészet köréből. Tartalmából kiemeljük: A tánc eredete. A tánc viszonya a vallás és művészethez. Logika a táncban. Ugyanvezetett ballet, vagy spíztánc. expresszionista, vagy modern tánc. Tánc hatása az ember lelkivilágára. A művet 19 színesen nyomott műléc és számos illusztráció díszíti. Árja 1000. Megrendelhető a kiadó Lepak könyvkereskedésnél Kolozsvár, ak utánvétellel, akár az összeg előzetes beküldése mellett portómentesen. 40 lejt bélyegben is küldheti Lepaknak, Kolozsvár.

Zongorázik?

Hegedül?

Van gramofonia

Kottát, hangszert, lemezt addig vásároljon, amíg az új magyar zeneműkereskedés árjegyzékét nem látta. Áraink minden más cég árainál olcsóbbak! Kedvezményeink meglepőek. Kérje azonnal magyar árjegyzékünket! Cim: Scala, Bucuresti, Cas. Post. 101. (586)

MOZI

APOLLO MOZI

Március 27, 28, 29, 30-án az elsőrangú hangosfilm szép énekbetétekkel.

Don kozákok dala

Romantikus dráma, a híres „Jaroff” Donkozák-korús közreműködésével.

A főszerepekben:

Hans A. v. Schlettow, Lyen Deyers, Herta v. Walter.

Emericusfilm, Oradea-Mare.

Rádió

Bukarest. 12
Gramofonzene. 12 óra 50: Gramofonzene. 4 óra: Katonazene. 5 óra 15: Zenekari hangverseny. 7 óra: Szimfonikus előadása. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Operaelőadás. **Budapest.**
15: Szalonzenekari hangverseny. 16 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 25: Gramofonzene. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 5 óra: Grazianszky Miklósné orosz dalokat énekel saját zongorakísérettel. 6 óra 25: Novellák. 6 óra: Sovánka Andor és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra: József királyi herceg jubileum naplója. Irta és felolvassa. 7 óra 30: A városi filharmonikusok hangversenyének közvetítése Varsóból, majd Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye a metropole szállóból. Bécs. 11 óra: Gra-

hangverseny. 7 óra: Verebély László műegyetemi tanár előadása. 7 óra 30: Mit üzen a rádió? 8 óra 15: Tihanyi Vilma az operaház művésznője és Vargha Imre a Városi Színház tagja magyar dalokat énekel Jakab Terka (zongora) és Toll Árpád cigányzenekarának kísérete mellett. 9 óra 15: Előadás, majd gramofonzene. Bécs. 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Zenekari hangverseny. 3 óra 25: Délutáni hangverseny. 5 óra 15: Kamarazene. 7 óra 30: Reining Mária operaénekesnő ária és dalestje. 9 óra: Bécsi est. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 35: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Nemzeti dalok. 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Operaelőadás, majd balalajkazenekar hangversenye. **Breslau.** 7 óra: Szórakoztató zene. 10 óra 30: Táncczene. 12 óra: Énekhangverseny. **Kattowitz.** 6 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Zenekari hangverseny.

10 óra 15: Chopin-hangverseny. 11 óra: Táncczene. **Langenberg.** 7 óra 45: Egyházi zene. 9 óra: Júlász Iskarot című oratórium előadása, majd könnyű zene. **Leipzig.** 9 óra: Szórakoztató zene. 10 óra: Táncczene. 12 óra 30: Könnyű zene. **Milánó.** 7 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra 40: Kamarazene. 11 óra 55: Kávéházi zene. **München.** 6 óra 35: Szórakoztató zene. 9 óra 5: Bécsi est, majd könnyű zene. **Prága.** 7 óra 5: Tarka este. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. **Róma.** 6 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 50: Operaelőadás. **Strassburg.** 7 óra 30: Könnyű zene. 8 óra 30: Szórakoztató zene. 10 óra 30: Táncczene. **Toulouse.** 8 óra 45: Szimfonikus hangverseny. 10 óra: Hangverseny. 11 óra 45: Katonazene. 12 óra: Zenekari hangverseny. **Varsó.** 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 30: Könnyű zene. 10 óra 15: Chopin-hangverseny. 11 óra: Táncczene.

fogja fordítani.

Ugy személyzeti, mint a dologi költségek terén az egész vonalon további megtakarítások értek el, melyek azonban az eredményben nem juthattak teljes egészükben kifejezésre, mert egyrészt újabb felállított banküzleti kirendeltség költségei merültek fel, másrészt a közteher-jellegű kiadások emelkedtek.

Az intézet 40 éves fennállásának emlékére elhatározta a közgyűlés, hogy fentiek szerint 2,000,000 pengőre emelkedő nyugdíjtaralék a bank elismert vállalati nyugdíjpénztárának erősítésére, valamint a nyugdíj- és kegydíjalapoknak dotálására osztassék fel. A bank régi nyugdíjairól való továbbmenő gondoskodást célozza egyébként az az intézkedés, mellyel a régi nyugdíjasok eddigi 57 és fél százalékos nyugdíjértékelési arányszáma 65 százalékra emeltetett fel.

Készüléke

jól és biztosan csak

DURA

anódelemmel működik

Gramofonzene. 1 óra: Hírek. 1 óra 10: A hangverseny folytatása. 3 óra 25: Délutáni hangverseny. 8 óra: Énekhangverseny. 10 óra 15: A Korngold jazzzenekar hangversenye. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Nemzeti dalok. 8 óra 15: Mozart-hangverseny. 10 óra 35: Szórakoztató zene. **Breslau.** 8 óra: Daljáték. 9 óra 35: Dalok. **Kattowitz.** 5 óra 45: Népszerű hangverseny. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny. **Langenberg.** 7 óra 45: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Kedélyes est, utána szórakoztató zene. 11 óra: Jazzband. **Leipzig.** 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Schrammelzene. 8 óra: Operaelőadás. 10 óra: Szórakoztató zene. **Milánó.** 5 óra: Kávéházi zene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra 30: Szórakoztató zene. **Morva-Ostrava.** 6 óra 25: Könnyű zene. **München.** 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 30: Operaelőadás. **Prága.** 4 óra 5: Gramofonzene. 9 óra: Zenekari hangverseny. **Róma.** 5 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Szimfonikus hangverseny. **Strassburg.** 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 15: Kamarazene. **Toulouse.** 7 óra: Táncczene. 7 óra 45: Zenekari hangverseny. 8 óra 45: Havai gitárhangverseny. 9 óra 15: Operarészletek. 10 óra: Könnyű zene. 12 óra 45: Táncczene. **Varsó.** 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny.

Szombat. (Március 28.) Bukarest. 12 óra: Gramofonzene. 12 óra 50: Gramofonzene. 4 óra: Román és könnyű zene. 5 óra 15: Zenekari hangverseny. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 45: Népszerű hangverseny. **Budapest.** 9 óra 15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 9.30: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 4 óra: Novellák. 5 óra: Sebestyén Ele előadása. 5 óra 30: Zenekari

Rözgazdaság

Az Angol-Magyar Bank negyvenedik üzletéve

Az Angol-Magyar Bank nemrég tartott 40-ik évi rendes közgyűlésén az igazgatóság azt a javaslatot terjesztette elő, hogy a 3,408.055.38 P tiszta nyereségből osztalékul 2 millió 530.000 P (tavaly 2,520.000 P), vagyis részvényenként 5.50 P (11 százalék) fizetessék ki (a tavalyi 7 P-vel szemben), a tartalékalap gyarapítására az alapszabályokban előírt 59.853.79 P dotációjá helyett 250.000 P, a nyugdíjtaralék növelésére — tantieme-mentesen — 325.000 P fordítassék (mialatt a nyugdíjtaralék 2,000.000 P-re emelkedik), az igazgatóság alapszabályszerű tantiemejére 119.707.59 P használtassék fel (a múlt évi 190.457.62 P-vel szemben), míg a fennmaradó 183.347.79 P (tavaly 172.161.30 P) az 1931. üzletév számlájára vitessék át.

A mérleg az intézet folyó-üzletének újabb fejlődéséről tanuskodik. A takarékbetétek állománya az előző évi 51.5 millió P-ről 55.4 millió P-re, a folyószámlabetétek állománya 33.3 millió P-ről 36 millió P-re és a külföldi bankbetétek összege 6.3 millió P-ről 8.9 millió P-re, az összbetétkészlet állománya tehát 91.1 millió P-ről 100.3 millió P-re szaporodott. A hitelezők (nem betét jellegű folyószámlák) tétele — gabonaüzleteknek szélesebb alapon való finanszírozásával kapcsolatban — 40.9 millió P-ről 46.2 millió P-re emelkedett. A bank által kezelt idegen tőkék összege ezek szerint 146.5 millió P az 1929. év végén kimutatott 132 millió P-vel szemben.

Az intézetnek már előző években is fennállott kedvező mobilitási arányát a jelenlegi mérlegre alkalmazva, inkább még valamivel kedvezőbb képet nyerünk, amit igazol a pénztári készleteknek 3.3 millióval

15.7 millió P-re, a váltótárcának 1.1 millióval 64.4 millió P-re és a gabonára nyújtott előlegeknek 5.1 millióval 9.1 millió P-re való szaporodása.

Az adósság tétele a saját tőkék, valamint az intézet kezelésére bízott idegen tőkék növekedésének megfelelően az előző évi 65.1 millió P-ről 69.6 millió P-re emelkedett. Az értékpapírokra nyújtott előlegek tétele újabb csökkenése az értéktőzsde üzletelenségének tulajdonítható. Az értékpapírtárca értékelése az eddigi szigorú elvek szerint történt: a tőzsdei depresszió nyomán beállott igen lényeges áresések a mérlegben természetesen teljes mértékben figyelembe vétettek.

A forgalmi adatok is megfelelő emelkedést mutatnak; az 1929. évi 7 milliárd P-vel szemben az 1930. évben 7.9 milliárd P-re emelkedett az összeforgalom a főkönyv egyik oldalán; a pénztárforgalom 2.6 milliárd P, tehát a múlt évivel azonos volt. Az 1930. év folyamán az intézet 358 millió P összegű váltót számított le (1929-ben 315 millió P) és e nagy forgalom ellenére fizetéseképtelenségekből eredő lényeges veszteség nem mutatkozott.

A kimutatott nyereség, mely tisztán a bank folyóüzletének eredményét tükrözi vissza, nagyon kielégítő, mert elérhető volt a Nemzetközi Gépkereskedelmi Rt.-részvények osztalékhozama nélkül is. Ez a vállalat ugyanis most lefolyt üzletévében a mezőgazdasági világválság folytán előző esztendői forgalmának csak 60 százalékát tudván produkálni, előző évi tiszta nyereségénél lényegesen kevesebbet ért el, amely nyereséget azonban — a vállalat külföldi nagyrészvényeseivel egyetértően — tartalékolásokra

MEGSZÜNİK EGY VILÁGCEG. Budapestről jelentik, hogy a Strasser és König hírneves gabonacég feloszlik. A cég évtizedek óta áll fenn és az egész világ gabonapiacáival volt összekötöttesei. A cég nem anyagi bajok miatt szűnik meg, hanem azért, mert a két főnök megöregedett és ezennel munka helyett pihenni akar. Gyermeke egyiknek sincsen, aki a céget átvehetné és így elhatározták annak feloszlását.

Lugosi kereskedők panasza. Lugoson most tartotta évi közgyűlést a Kereskedők Egyesülete. A közgyűlésen Craciunescu Aurél elnököt, aki megnyitójában kegyelettel emlékezett meg az egyesület elhunyt elnökeiről, Grünbaum Somáról és annak érdemeit jegyzőkönyvileg megörökítette. Radó Henrik dr. titkár olvasta föl azután évi jelentését, amely részletesen ismerteti az egyesület múlt esztendői működését. A közgyűlés foglalkozott a kereskedők szerelmével és ennek során elhatározta, hogy mozgalmat indít a városi illetékeknek huszonöt százalékkal való leszállítása érdekében. Tekintettel arra, hogy a kereskedők és iparosok a városi nagytanácsban számarányukhoz képest nincsenek eléggé képviselve, a közgyűlés kimondta, hogy a legközelebbi községi választáson a kereskedők csak olyan listát támogatnak, amelyen kellő számú kereskedő is szerepel a jelöltek között.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 309, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 816.50, dollár 168, hollandi forint 67.50, dinár 2.99, francia frank 6.59, olasz lira 8.82, esztrák schilling 23.66, magyar pengő 29.38, svájci frank 32.38, belga (6t belga frank) 23.45.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Március 26.) Leszámitolók 81.3, Kereskedelmi Bank 93, Angol-Magyar Bank 64, Magyar Hírel 63, Pesti Hazai 155, Drasche 101, Csáky-Prackfalvi 9, Urikányi 86.5, Rima 46, Salgó 35.9, Általános Köszén 476, Beocsini —, Nasici 101.75, Spodium —, Szikra —, Ganz-Danubius 45.6, Magyar cukor 94.5, Délcukor 87.5, Egis —, Lipták —, Nóva 27.9, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

* A Déli Hírlap Budapestén állandóan olvasható a PARK-SZALLODA kávéházában, VIII. Baross-tér 10.



Sodronykerítésfonatok

horganyzott sodronyból 15 lei m²-kénti árban

Jó tartós és olcsó továbbá vaskapuk, ajtók, vas, és rézbutorok réndkívül előnyösen kaphatók

BOZSAK M. és FIA R.-T. cégnél

Gyár és főlerakat: Temesvár-Gyár, Alsóárók-u. 10. Lerakat Temesvár-Józsefv., Hunyadi-u. 16. Árlap ingyen! Nagy választék!

A próbírdetése

Alkalmazás

Keresünk

fiatal, ügyes kertészt, aki tanulóéveit kitöltötte. Ajánlatokat fizetési igényekkel a „Mica” Aranybánya R. T.-nak, Brad, Hunyadmegye kérünk. (670)

Angol munkást

férfierőt felveszek. Fialatok előnyben. Toth K. n. szobó, IV., Arany János-utca 10. (812)

Pénztárkezelő

lehet kezdő is, 30.000 lei készpénz óvadékkal, keres vaj és sajtgyári üzem. Ajánlatok „Vidéki vállalat” jeligére a kiadóba kérek. (831)

Allást keres

Gyermek mellé

német és magyarul beszélő intelligens nő állást keres, Erzsébetváros, Király-utca 93. (802)

Figyelem!

500 leiert szobát festek. Csepcsényi József József szobafestő-mázoló. IV., Pályaudvar-ut 4. (743)

Mindenemü

varrást, javítást olcsón vállalok. Euglerné, Józsefváros, Ormos-u. 2.3 B. (817)

Középkorú

intelligens nő, ki megbízható, főzésben és háztartásban perfect, biria a román, magyar, német nyelvet, gazdaasszonynak, gyermek mellé, vagy bármily foglalkozást keres. III., Hattvu u. 31. (824)

Perfektül főző

gazdaasszony állást keres vidékre. Kuglerné, Fröbl utca 14. (826)

Adás-vétel

Zongora

jó állapotban jutányos áron eladó. Cim a kiadóban. (1682)

Ajánlom

kitűnő boraimat házon kívül literenként 12-14 lei. Horga Pál vendéglős, II. Str. O. Iosif I. (Felsőárok-u.) (740)

Eladó

téglából épült kis ház elutazás miatt 55 ezer leiert, havi részletre, ugyanott egy jókarban levő pianino is jutányosan kapható. Cim a kiadóban. (740)

Eladó

ujszentesi határban, aradi uthoz közel 2 hold föld. Érdeklődni Hertelendi Istvánnál, Ujszentes. (810)

Keresünk

jókarban levő, használt jégsekrény 50-60 kg jégre. Ajánlatokat „Jégsekrény” jeligére a kiadóba kérünk. (814)

Figyelem!

Közismert szilasi fajboromat házon kívül adom literenként 15 lei-rt. Fábián vendéglős, Józsefváros, Csillag-utca és Preyer-u. sarok. (813)

Gyermekbicikli

kislánynak 6-11 évig és egy kézi fűkaszalógép, majdnem új, olcsón eladó. Farmacie, Becicherecul-mic, (793)

Gyönyörű palisander ebédő

szürke jávorról bélelve, gyöngyház betéttel, csiszolt üvegekkel olcsón eladó. Bővebbet Gyárváros, Strada Săguna 5-6.

Sarokház

tíz éve fennálló pékséggel 72.000 lei jövedelemmel

260.000 leiert

sürgősen eladó. Bővebbet: Kardos-traffic, II., Kossuth-tér.

Eladó

Ujszentesen nagy, görbe családi ház, uri családnak is megfelel, vagy bármiféle üzletnek. Borsós, Ujszentes, Fő-u. 7. (818)

AZ ŐSDIÁK

Iria: KOMÁROMI JÁNOS

A DÉLI HIRLAP REGÉNYE

71. folytatás

XI.

Amire tavaszodni kezdett volna, Mudrony Sándor benne volt már a hírlapírás összes fortélyában. Vagy legalább is ő hitte így. Tárcaja mindmáig egy sem látott napvilágot, miután a szépirodalmi rovat szerkesztőjének az volt a véleménye, hogy a nagykorúság előtt senkitől sem közöl sem elbeszélést, sem karcolatot, nehogy az ifju titánok még jobban elbizsákosodjanak. Így tehát várnia kellett még közel három évet. Ez a kikötés nem állhatott fenn Kende Csabára, miután ő betöltötte már a huszonnyolcat is, a tárca rovat szerkesztője mindazáltal nem kegyelmezett neki. Hiszen talantum lett volna a mi Csabánkban, talán a megengedtnél is több, hanem más volt itten a baj. Kende Csaba ugyanis abban az időben oly rombolást, furást, fűrészelést és aknázást művelt a lapnál jeleskedett összes tekintélyek ellenében, hogy ezek a tekintélyek közös együttérzéssel elhatározták: vagy megtanítják tisztességre Kende Csabát, vagy agyonhallgatják! Miután előbbi törekvésük tökéletes fiaskóba fulladt, második számú tervükre vetették rá magukat teljes erővel s így történt, hogyha Kende Csaba egy hónapnyolc tárcát nyújtott be a tárca rovat vezetőjének, a tárca rovat vezetője mind a nyolcat nyomban visszavágta. E tavaszváró napokban Kende Csaba mind-többször sóhajtott fel Mudrony Sándor jelenlétében:

— Nos, ifju bolyhos, esetem oktatás példája, hogy a tehetségtelemek és korlátoltak mekkora gazságra képesek, ha egyszer zsenit szagolnak maguk körül...

Mudrony Sándor szorongva hallgatott olyankor, Kende Csaba zavartalanul folytatta:

— Hogy ne legyenek kétségei, barátom, pupuc, kijelentem, hogy a zseni én vagyok, a többi irodalmi napidijas csupán. Végzetem nyilvánvaló! A Nyugathoz nem állhatok be, lévén ott a héber mentalitás tulsulyban, ezek a vaksi ortodoxok pedig, akiknek jórésze szintén izraelita, mindazáltal nem restelnek nemzeti alapra helyezkedni, vagy az Akadémia tagjai már vagy egy megüresedő levelező-tagság felé pislognak konokul. Ez utóbbiak a nagyobb gonosztevők és ha hatalmában állna, valamennyit géppuska elé állítanám...

— De kérem, Kende ur! — rémüldözött Mudrony Sándor.

Családi ház

4 szoba, két konyha, éléskamra, pince, villanyvilágítással, közel a villamoshoz eladó. V. ker., Vársor 15 (819)

Eladó

szép családi ház és 15 hold prima szántó. Fülöp Imre, Ujmoșnica. (821)

Sublod

(Comode) antik imitáció intarsia betétekkel, valamint fehér konyhaberendezések olcsón eladók. Márton asztalos IV., Eötvös-u. 24. (830)

Eladók

jutányos áron régi butordarabok. IV., Szilágyi-utca 6. (834)

UTÁNYOMÁS TÍLOS

Kende Csaba legyintett rá, mint akit nem érdekel különösebben a dolog:

— Ha én beszélek, ne makogjon nekem, mert ez tiszteletlenség egy idősebb kollégájával szemben, akiben igazi tehetség van! Magának különben megengedem ezennel, hogy „kartárs ur”-nak szólíthat a jövőben, ami tultengő kitüntetés a maga számára, slapajkám. Különböleg ahogy én nézem ki a szemem állásából, semmi gerinc nincs magában, kis puhány s így nem esodálok, ha kifogástalanul tud hajlongani a nagyfejük felé. Lesz még magából a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára, potyalakással... Csak ne próbáljon dörgölgödni hozzám, mert utálok a farizeus-pofákat!

Mudrony Sándor vakkantani sem mert.

De máskor is hallgatott, valahányszor Kende Csabával volt együtt. Pedig a munkaköre ugy alakult valahogyan, hogy sokszor volt kénytelen a Kende Csaba társaságában maradni. Példátlanul respektálta most is még, de már nem remegett tőle annyira, mint az első hetekben. Rájött ugyanis, hogy az ordasriporter, aki képességeinél fogva többre volt hivatott, jószívi ember alapjában, csak az étellel vívott szakadatlan csatázása keserítette el a szája ízét. És noha nem szerette mutatni, hogy melegebben is érez valaki iránt, Mudrony Sándor ugy vette észre, hogy napok és hetek mulásával mind-kevésbé marcanogolja éppen őt, ahelyett azonban a legféltelenebb dülást vitte végbe az ugynevezett elismert nagyságok ellenében. A főszerkesztő tisztelt személyén kezdte rendes körülmények között, akit — legrajongóbb hívei előtt — a magyar nemzettestbe befurakodott vakmerő svábnak nevezett.

Kende Csaba könyörtelen maliciáját azonban meg lehetett érteni sok tekintetben, miután ama régi februárvége felé igen-igen szétült anyagi viszonyok között húzta napjait.

Mivel teljes dotációja egyszáz korona volt mindössze, balecipője — a kisujjánál — kipattant és mert ugyanazon a részen a harisnya is eltalált szakadni, előfehérlett a kisujja. Anyagilag ugy próbálta körülbástvázni magát, hogy tomboló vezércikkeket irt az egyik harmadrendű moziújságba s kapott e hatalmas megszólalások fejében egyegy forint honoráriumot.

(Folyt. köv.)

Singer varrógép

karikahajós, rendkívül olcsón eladó. Józsefváros, Hunyadi-ut 14, I. em. 14. (828)

Lakás

Utcai lakás

földszint 2 szoba, fürdőszoba, konyha stb. április 1-ére kiadó. III., Teleki-utca 2. Zimmermann. (816)

Kiadó

április 1-ére egy kényelmes utcai és egy udvari 1 szoba, konyha lakás. Bővebbet Jorgovits Milán, I., Jenőherceg utca 1. (827)

4 nagy szobás

modern, irodának is alkalmas, minden komforttal felszerelt lakás Belvárosban, József- vagy Erzsébetváros elején azonnali beköltözésre erestetik. Cim a kiadóban. (721)

Olcsón kiadó

két egészséges egy szobás pincelakás, azonnal és egy földszintes háromszobás modern lakás fürdőszobával május 1-ére Gyárvárosban. Cim a kiadóban. (822)

Elegánsan butorozott

szoba, konyhasználattal, esetleg teljes ellátással, két-három személy részére azonnal kiadó. Ugyanott Bayer zongoraiskola, több kotta és egy francia háló eladó. III., Hattvu u. 31. (823)

Udvari szoba

magányos nőnek butorozva, vagy butor nélkül is olcsón kiadó. II, Galamb-utca 24. (825)

Szép nagy üzlethelyiség Belváros központjában kiadó. Cim a kiadóban. (820)

Különte

Zimmermann Anna

piros igazolványa elveszett. Megállítoja a rendőrségen adja le. (815)

Női ruhaszabászati

tanfolyam, gyorsan elsajátítható rendszerrel megnyílik. A tanfolyam díja csak 350 lei. Józsefváros, Hunyadi-ut 14, I. em. 14. (766)

Bevezetett fűzőszalonhoz

50 ezer leiel, ügyes

társnőt keresek.

Szükség esetén szakmára kitanítom. Ajánlatokat „Egészíteneia” jeligére a kiadóba kérek.

Keltetőtojás

khaki Campbell kacsa, rode island red és fehér amerikai leghorn valamint napos csibék kaphatók Szántó Géza, Temesvár II., Leda gyártelep.

Alimentarea cu Apa si Canalizarea Orasului, Intreprinderea Comunală Timisoara

No. 1183

1931

Racordarea caselor inca neracordate retelei de apa si de canal

Delegatia Consiliului Comunal in decisiunea No. 42718 1930, pentru inceperea racordarilor caselor, cari inca nu sunt legate la retea Aliimentarii cu apa si canalizarea orasului Timisoara si inaintea carora este conducta de apa si de canal, a fixat data de 1. Aprilie 1931.

Aceasta decisiune este adusa in baza legii O. A. L. art. 104 si a legii sanitare art. 317 si 336.

Alimentarea cu apa si canalizarea orasului Timisoara pentru inlesnirea executarii acestor racordari, pe de o parte a redus preturile sale unitare, pe de alta parte, facili eaza plata in sensul ca spelele de racordare se pot plati in doua rate egaie.

Alimentarea cu apa si canalizarea orasului Timisoara, pentru a putea incepe lucrarile de mai sus la data de 1 Aprilie 1931, aduce la cunostinta urmatoarele:

1. Susnumitele legi prevad sanctiuni pentru nerespectarea lor.
2. Taxa apei si al canalizarii se incaseaza si dupa casele, cari nu sunt legate retelei
3. Prin executarea acestor lucrari se da ocazie de lucru antreprenorilor deci si lucuratorilor cari someaza.

Timisoara, la 23 Martie 1931.

Alimentarea
CU APA SI CANALIZAREA ORASULUI
Intreprinderea Comunală
TIMISOARA